

32001L0058

7.8.2001

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 212/24

**DIRECTIVA 2001/58/CE A COMISIEI  
din 27 iulie 2001**

**de efectuare a celei de-a doua modificări a Directivei 91/155/CEE pentru definirea și stabilirea, în conformitate cu articolul 14 din Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a normelor metodologice privind sistemul specific de informare referitor la preparatele periculoase, precum și, în conformitate cu articolul 27 din Directiva 67/548/CEE a Consiliului, a normelor metodologice privind sistemul specific de informare referitor la substanțele periculoase (fișe tehnice de securitate)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 mai 1999 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea preparatelor periculoase <sup>(1)</sup>, în special articolul 14,

având în vedere Directiva 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase <sup>(2)</sup>, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2000/33/CE a Comisiei <sup>(3)</sup>, în special articolul 27,

întrucât:

- (1) Articolul 14 din Directiva 1999/45/CE prevede că persoanele care răspund de introducerea pe piață a anumitor preparate menționate trebuie să prezinte o fișă tehnică de securitate.
- (2) Articolul 27 din Directiva 67/548/CEE prevede că persoanele care răspund de introducerea pe piață a substanțelor periculoase trebuie, de asemenea, să prezinte o fișă tehnică de securitate.
- (3) Informațiile din fișa tehnică de securitate se furnizează în special pentru utilizatorii profesioniști și trebuie să le permită acestora adoptarea măsurilor necesare referitoare la protecția sănătății, securității și a mediului la locul de muncă.
- (4) Fișele tehnice de securitate pentru substanțe și anumite preparate periculoase și distribuirea acestora trebuie să respecte dispozițiile Directivei 91/155/CEE a Comisiei <sup>(4)</sup>, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 93/112/CE <sup>(5)</sup>.
- (5) Articolul 14 alineatul (2.1) litera (b) din Directiva 1999/45/CE introduce o nouă condiție pentru persoanele care răspund de introducerea pe piață a preparatelor, aceea de a oferi, la cererea utilizatorilor profesioniști, o fișă tehnică de securitate cu informații adecvate pentru preparatele care nu sunt clasificate periculoase în sensul

articolelor 5, 6 și 7 din Directiva 1999/45/CE, dar care conțin fiecare, în concentrație de  $\geq 1\%$  din greutate preparate negazoase și  $\geq 0,2\%$  în volum preparate gazoase, cel puțin o substanță care prezintă riscuri pentru sănătate sau mediu sau o substanță pentru care există limite comunitare de expunere la locul de muncă.

- (6) Directiva 1999/45/CE introduce, de asemenea, o condiție pentru preparatele care trebuie clasificate și etichetate, ținând seama de efectele acestora asupra mediului.
- (7) În consecință, este necesară modificarea Directivei 91/155/CEE în mod corespunzător, în conformitate cu măsurile prevăzute la articolul 14 alineatul (2.3) din Directiva 1999/45/CE, înainte de 30 iulie 2002.
- (8) Articolul 4 din Directiva 98/24/CE a Consiliului din 7 aprilie 1998 privind protecția sănătății și securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici la locul de muncă [a paisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] <sup>(6)</sup> prevede necesitatea ca angajatorii să determine prezența agenților chimici periculoși la locul de muncă și să evalueze riscurile pentru sănătatea și securitatea lucrătorilor care apar datorită prezenței acestor agenți chimici, ținând seama de informațiile oferite de furnizor în fișele tehnice de securitate; în consecință, este oportună modificarea anexei la Directiva 91/155/CEE în mod corespunzător.
- (9) Din activitățile recente de punere în aplicare și din studiile efectuate în statele membre, se cunoaște că multe fișe tehnice de securitate sunt de slabă calitate și nu oferă informațiile specifice pentru utilizator; o modalitate de îmbunătățire a calității fișelor tehnice de securitate constă în îmbunătățirea orientării pe care o primesc persoanele care elaborează fișele tehnice de securitate prevăzute în anexa la Directiva 91/155/CEE; în consecință, este oportună modificarea anexei la Directiva 91/155/CEE în mod corespunzător; Comisia și statele membre cercetează alte mijloace pentru îmbunătățirea calității fișelor tehnice de securitate în viitor.
- (10) Măsurile prevăzute în prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului pentru adaptarea la progresul tehnic a directivelor privind eliminarea barierelor tehnice din calea comerțului cu substanțe și preparate periculoase, constituit prin articolul 20 din Directiva 1999/45/CE,

<sup>(1)</sup> JO L 200, 30.7.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 196, 16.8.1967, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO L 136, 8.6.2000, p. 90.

<sup>(4)</sup> JO L 76, 22.3.1991, p. 35.

<sup>(5)</sup> JO L 314, 16.12.1993, p. 38.

<sup>(6)</sup> JO L 131, 5.5.1998, p. 11.

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

### Articolul 1

Directiva 91/155/CEE se modifică după cum urmează:

1. la articolul 1, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

- „(1)(a) Persoana care răspunde de introducerea pe piață a unei substanțe chimice sau a unui preparat, indiferent că este producător, importator sau distribuitor, furnizează beneficiarului care este utilizator profesionist, o fișă tehnică de securitate care conține informațiile prevăzute la articolul 3 și în anexa la prezenta directivă, dacă substanța sau preparatul sunt clasificate periculoase în conformitate cu Directiva 67/548/CEE și cu Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului (\*).
- (b) Persoana care răspunde de introducerea pe piață a unui preparat, indiferent că este producător, importator sau distribuitor, furnizează, la cererea utilizatorului profesionist, o fișă tehnică de securitate care oferă informațiile adecvate prevăzute la articolul 3 și în anexa la prezenta directivă, dacă preparatul nu este clasificat periculos în conformitate cu articolele 5, 6 și 7 din Directiva 1999/45/CE, dar preparatul conține, în concentrație individuală  $\geq 1\%$  din greutate preparate negazoase și  $\geq 0,2\%$  din volum preparate gazoase, cel puțin o substanță care prezintă riscuri pentru sănătate sau mediu sau o substanță pentru care există limite comunitare de expunere la locul de muncă.

(\*) JO L 200, 30.7.1999, p. 1.”;

2. anexa menționată la articolul 3 se înlocuiește cu anexa la prezenta directivă.

### Articolul 2

(1) Statele membre adoptă actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive

până la 30 iulie 2002. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

(2) Statele membre aplică actele cu putere de lege și actele administrative prevăzute la alineatul (1):

- (a) de la 30 iulie 2002, preparatelor care nu se încadrează în domeniul de aplicare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului <sup>(1)</sup> privind introducerea pe piață a produselor pentru protecția plantelor sau a Directivei 98/8/CE a Consiliului <sup>(2)</sup> privind introducerea pe piață a produselor biocide;
- (b) de la 30 iulie 2004, preparatelor care se încadrează în domeniul de aplicare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului sau a Directivei 98/8/CE.

(3) Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

### Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

### Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles la 27 iulie 2001.

Pentru Comisie

Erkki LIIKANEN

Membru al Comisiei

<sup>(1)</sup> JO L 230, 19.8.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 123, 24.4.1998, p. 1.

ANEXĂ

„ANEXĂ

**GHID PENTRU ELABORAREA FIȘELOR TEHNICE DE SECURITATE**

Scopul prezentei anexe este asigurarea uniformității și exactității conținutului fiecăruia din punctele obligatorii prezentate la articolul 3, astfel încât fișele tehnice de securitate rezultate să permită utilizatorilor profesioniști luarea măsurilor necesare referitoare la protecția sănătății și securității la locul de muncă și la protecția mediului.

Se recomandă ca informațiile prezentate în fișele tehnice de securitate să îndeplinească condițiile prevăzute în Directiva 98/24/CE a Consiliului (1) privind protecția sănătății și securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici la locul de muncă. Fișele tehnice de securitate ar trebui, în special, să permită angajatorului determinarea prezenței posibile a agenților chimici la locul de muncă și evaluarea riscurilor pentru sănătatea și securitatea lucrătorilor, care apar în urma utilizării acestora.

Informațiile trebuie să fie scrise în mod clar și concis. Se recomandă ca fișa tehnică de securitate să fie elaborată de o persoană competentă care ar trebui să țină seama de necesitățile specifice ale utilizatorilor, în măsura în care aceștia sunt cunoscuți. Persoanele care introduc substanțele și preparatele pe piață ar trebui să se asigure că persoanele competente au formarea corespunzătoare, inclusiv un curs de reciclare.

Pentru preparatele care nu sunt clasificate ca periculoase, dar pentru care este necesară o fișă tehnică de securitate în conformitate cu articolul 14 alineatul (2.1) litera (b) din Directiva 1999/45/CE, se prezintă informații adecvate la fiecare punct.

În unele cazuri, s-ar putea să fie necesare informații suplimentare, având în vedere gama largă de proprietăți ale substanțelor și preparatelor. În cazul în care, în alte cazuri, rezultă că informațiile cu privire la anumite proprietăți nu sunt importante sau că sunt imposibil de oferit din motive tehnice, trebuie să se precizeze clar aceste motive la fiecare punct. Trebuie oferite informații pentru fiecare proprietate periculoasă. În cazul în care se stabilește că un anumit risc nu este posibil, se face diferența clară între cazurile în care persoana care face clasificarea nu dispune de informații și cazurile în care există rezultate negative ale testului.

Data emiterii fișei tehnice de securitate se trece pe prima pagină.

La revizuirea fișei tehnice de securitate, modificările se aduc la cunoștința beneficiarului.

**Notă**

Fișele tehnice de securitate mai sunt necesare pentru anumite substanțe și preparate speciale (de exemplu, metalele în formă solidă, aliaje, gaze comprimate etc.) prezentate în capitolele 8 și 9 din anexa VI la Directiva 67/548/CEE, pentru care există derogări de etichetare.

**1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/PREPARATULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNTRINDERII****1.1. Identificarea substanței sau preparatului**

Termenul utilizat pentru identificare trebuie să fie identic cu cel de pe etichetă, stabilit conform anexei VI la Directiva 67/548/CEE.

Se pot indica și alte mijloace de identificare disponibile.

**1.2. Utilizarea substanței/preparatului**

Se indică utilizările prevăzute sau recomandate ale substanței sau preparatului în măsura în care sunt cunoscute. Dacă există multe utilizări posibile, se prezintă numai utilizările cele mai importate sau cunoscute. Această prezentare ar trebui să includă o scurtă descriere a acțiunii substanței sau preparatului, de exemplu agent de întârziere a aprinderii, antioxidant etc.

**1.3. Identificarea societății/întreprinderii**

Se identifică persoana care răspunde de introducerea pe piață a substanței sau a preparatului în cadrul Comunității, fie că este producător, importator sau distribuitor. Se indică adresa completă și numărul de telefon ale persoanei respective.

De asemenea, dacă persoana respectivă nu este stabilită în statul membru în substanța sau preparatul se introduce pe piață, se indică adresă completă și numărul de telefon ale persoanei răspunzătoare din acest stat membru, dacă este posibil.

(1) JO L 131, 5.5.1998, p. 11.

#### 1.4. Telefon de urgență

În afară de informațiile menționate anterior, se dă numărul de telefon pentru situații de urgență al societății și/sau a organismului consultativ oficial relevant (acesta ar putea fi organismul care răspunde de primirea informațiilor referitoare la sănătate, care este menționat la articolul 17 din Directiva 1999/45/CE).

#### 2. COMPOZIȚIA/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTELE

Informațiile prezentate ar trebui să permită beneficiarului identificarea promptă a riscurilor componentelor preparatului. Riscurile preparatului în sine ar trebui prezentate la punctul 3.

2.1. Nu este necesară prezentarea în întregime a compoziției (natura componentelor și concentrațiile acestora), deși o descriere generală a componentelor și a concentrațiilor acestora poate fi utilă.

2.2. Pentru un preparat clasificat ca periculos în conformitate cu Directiva 1999/45/CE, se indică următoarele substanțe, împreună cu concentrațiile acestora sau limitele concentrațiilor:

(i) substanțele care prezintă un risc pentru sănătate sau mediu în sensul Directivei 67/548/CEE, dacă sunt prezente în concentrații egale cu sau mai mari decât cele stabilite în tabelul prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din Directiva 1999/45/CE (cu excepția cazului în care sunt prevăzute limitele inferioare în anexa I la Directiva 67/548/CEE sau în anexele II, III sau V la Directiva 1999/45/CE);

(ii) și substanțele pentru care există limite comunitare ale expunerii la locul de muncă, care nu sunt încă incluse la punctul (i).

2.3. Pentru un preparat care nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Directiva 1999/45/CE, se indică următoarele substanțe, împreună cu concentrațiile acestora sau gama de concentrație, dacă acestea sunt prezente fiecare în concentrație  $\geq 1\%$  din greutate pentru preparatele negazoase și  $\geq 0,2\%$  din volum pentru preparatele gazoase:

— substanțele care prezintă un risc pentru sănătate sau mediu în sensul Directivei 67/548/CEE <sup>(1)</sup>;

— și substanțele pentru care există limite comunitare ale expunerii la locul de muncă.

2.4. Trebuie prezentată clasificarea (care rezultă fie din articolele 4 și 6, fie din anexa I la Directiva 67/548/CEE) substanțelor menționate anterior, inclusiv literele simbol și frazele R care sunt atribuite în conformitate cu riscurile fizico-chimice pe care le prezintă pentru sănătate și pentru mediu. Frazele R nu trebuie transcrise în întregime aici: se recomandă să se facă trimitere la punctul 16, unde este prezentat integral textul fiecărei fraze R relevante.

2.5. Se recomandă să se prezinte numele și numărul IESCE și ELINCS ale substanțelor menționate anterior, în conformitate cu Directiva 67/548/CEE. Ar mai putea fi utile numărul CAS și numele IUPAC (dacă există). Pentru substanțele prezentate sub un nume generic, în conformitate cu articolul 15 din Directiva 1999/45/CE sau cu nota de subsol de la punctul 2.3 din prezenta anexă, nu este necesar un identificator chimic precis.

2.6. În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile articolului 15 din Directiva 1999/45/CE sau cu nota de subsol de la punctul 2.3 din prezenta anexă, identitatea anumitor substanțe trebuie păstrată secretă, se descrie natura chimică a acestora pentru asigurarea unei manipulări sigure. Numele utilizat trebuie să fie același cu cel rezultat din procedurile menționate anterior.

#### 3. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

La acest punct se prezintă clasificarea substanței sau preparatului care rezultă din aplicarea normelor de clasificare din Directivele 67/548/CEE sau 1999/45/CE. Se indică în mod clar și pe scurt pericolele pe care le prezintă substanța sau preparatul pentru om și mediu.

Se face distincție clară între preparatele care sunt clasificate ca periculoase și preparatele care nu sunt clasificate ca periculoase în conformitate cu Directiva 1999/45/CE.

Se descriu cele mai importante efecte adverse: fizico-chimice, pentru sănătatea umană și pentru mediu și simptomele asociate utilizărilor și posibilele utilizări greșite ale substanței sau preparatului care pot fi prevăzute în mod rezonabil.

S-ar putea să fie necesară menționarea altor pericole, cum ar fi formarea prafului, asfixierea, înghețarea sau efectele asupra mediului, cum ar fi pericolele pentru organismele din sol etc. care nu apar în clasificare, dar care pot contribui la pericolele generale ale materialului.

Este necesar ca informațiile indicate pe etichetă să fie prezentate la punctul 15.

<sup>(1)</sup> Atunci când persoana care răspunde de introducerea pe piață preparatului poate demonstra că divulgarea, în fișa tehnică de securitate, a identității chimice a unei substanțe care este clasificată exclusiv ca:

— iritantă, cu excepția acelorora cărora li se atribuie fraza R-41 sau iritante în combinație cu una sau mai multe proprietăți menționate la articolul 10 punctul 2.3.4 din Directiva 1999/45/CE

— sau nocive în combinație cu una sau mai multe proprietăți menționate la articolul 10 punctul 2.3.4 din Directiva 1999/45/CE, care prezintă efecte letale acute singură,

prezintă un risc pentru natura confidențială a proprietății sale intelectuale, acesta poate, în conformitate cu dispozițiile părții B a anexei VI la Directiva 1999/45/CE, să facă referire la această substanță fie cu ajutorul unei denumiri care identifică cele mai importante grupe chimice funcționale, fie cu ajutorul altei denumiri.

#### 4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR

Se descriu măsurile de prim ajutor.

Se specifică mai întâi dacă este necesară îngrijirea medicală imediată.

Informațiile privind primul ajutor trebuie să fie scurte și ușor de înțeles de către victimă, persoanele prezente și persoanele care acordă primul ajutor. Simptomele și efectele ar trebui expuse pe scurt. Instrucțiunile ar trebui să indice ce trebuie făcut imediat în cazul unui accident și dacă pot fi anticipate efecte întârziate după expunere.

Informațiile se subîmpart în funcție de diferitele căi de expunere, adică inhalare, contact cu pielea sau cu ochii și ingerare, prezentate la diferite subpuncte.

Se indică dacă este necesară sau recomandabilă asistența unui medic.

Pentru unele substanțe sau preparate ar putea să fie important să se sublinieze necesitatea existenței unor mijloace speciale care să ofere un tratament specific și imediat la locul de muncă.

#### 5. MĂSURI PENTRU COMBATEREA INCENDIILOR

Menționați condițiile pentru combaterea unui incendiu provocat de substanță sau preparat sau care apare în vecinătatea acestuia prin indicarea:

- mediilor de stingere potrivite;
- mediilor de stingere care nu trebuie utilizate din motive de securitate;
- riscurilor speciale de expunere datorate substanței sau preparatului însuși, produselor de ardere, gazelor emantate;
- echipamentului de protecție special pentru pompieri.

#### 6. MĂSURI ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

În funcție de substanța sau preparatul în cauză, ar putea fi necesare informații privind:

- precauțiile personale, de exemplu:
  - îndepărtarea surselor de aprindere, prevederea unei ventilații/protecții respiratorii suficiente, controlul prafului, prevenirea contactului cu pielea și cu ochii,
- precauțiile referitoare la mediu, de exemplu:
  - evitarea scurgerilor în apa de suprafață și apa freatică și în sol, necesitatea posibilă de a alerta împrejurimile,
- metode pentru curățire, de exemplu:
  - utilizarea materialului absorbant (de exemplu, nisip, diatomit, liant acid, liant universal, rumeguș etc.).

Se mai are în vedere necesitatea indicațiilor de tipul: «nu se utilizează niciodată, se neutralizează cu ...».

*Notă*

Dacă este cazul, se face trimitere la punctele 8 și 13.

#### 7. MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA

*Notă*

Informațiile de la acest punct ar trebui să se refere la protecția sănătății, securității și mediului. Acestea ar trebui să-l ajute pe angajator la elaborarea procedurilor de lucru potrivite și a măsurilor organizatorice în conformitate cu articolul 5 din Directiva 98/24/CE.

##### 7.1. Manipularea

Menționați precauțiile pentru manipularea sigură inclusiv măsuri de ordin tehnic, cum ar fi: conținutul, sistemul de ventilație local și general, măsurile pentru prevenirea generării de aerosoli și praf și a incendiilor, măsurile necesare pentru protejarea mediului (de exemplu, utilizarea filtrelor și epuratoarelor de gaze la ventilația de evacuare, utilizarea într-o zonă îngrădită, măsuri pentru colectarea și evacuarea pierderilor prin scurgere etc.) și condițiile sau normele specifice referitoare la substanță sau preparat (de exemplu, metodele sau utilajele care sunt interzise sau recomandate), descrise pe scurt, dacă este posibil.

**7.2. Depozitarea**

Se precizează condițiile pentru depozitarea în siguranță cum ar fi: proiectarea specială a spațiilor sau a vaselor de depozitare (inclusiv pereții de reținere și ventilația), materialele incompatibile, condițiile de depozitare (limitele/intervalul de temperaturi și umiditate, lumina, gazul inert etc.), instalația electrică specială și prevenirea acumulării electricității statice.

Dacă este relevant, se oferă sfaturi privind limitele cantitative în condițiile de depozitare. Se indică în special condițiile deosebite cum ar fi tipul materialului utilizat la ambalarea/containererele substanței sau preparatului.

**7.3. Utilizarea sau utilizările speciale**

Pentru produsele destinate utilizării sau utilizărilor speciale, ar trebui precizate recomandările pentru utilizarea sau utilizările prevăzute și acestea să fie detaliate și operaționale. Dacă este posibil, se recomandă să se facă trimitere la instrucțiunea specială aprobată pentru industria sau sectorul respectiv.

**8. CONTROLUL EXPUNERII/PROTECȚIA INDIVIDUALĂ****8.1. Valorile limită de expunere**

Se precizează parametrii specifici de control care se aplică în mod curent, inclusiv valorile limită ale expunerii și/sau valorile limită biologice. Se recomandă ca aceste valori să se precizeze pentru statul membru în care substanța sau preparatul se introduce pe piață. Se oferă informații cu privire la procedurile de monitorizare recomandate în mod curent.

Pentru preparate, este utilă furnizarea valorilor pentru substanțele componente care trebuie specificate în fișa tehnică de securitate în conformitate cu punctul 2.

**8.2. Controlul expunerii**

În sensul prezentului document, controlul expunerii reprezintă întreaga gamă de măsuri speciale de protecție și prevenire care trebuie luate în timpul utilizării pentru diminuarea expunerii lucrătorului și a mediului.

**8.2.1. Controlul expunerii profesionale**

Angajatorul ține seama de aceste informații la evaluarea riscului pentru sănătatea și securitatea lucrătorilor, pentru substanță sau preparat, în conformitate cu articolul 4 din Directiva 98/24/CE, care necesită conceperea unor procedee de lucru și controale tehnice corespunzătoare, utilizarea instalațiilor și materialelor specifice, aplicarea măsurilor de protecție colectivă la sursă și, în sfârșit, măsuri de protecție individuală, de exemplu echipamentul de protecție individuală. În consecință, se prezintă informații potrivite și specifice privind măsurile care să facă posibilă o evaluare corespunzătoare a riscului în conformitate cu articolul 4 din Directiva 98/24/CE. Informațiile respective ar trebui să le completeze pe cele prezentate deja în conformitate cu subpunctul 7.1.

Dacă este necesară protecție individuală, se specifică detaliat echipamentul care asigură protecția potrivită și specifică. Se ține seama de Directiva 89/686/CEE a Consiliului (1) și se face trimitere la standardele CEN corespunzătoare.

**8.2.1.1. Protecția respiratorie**

Pentru gazele, vaporii sau praful periculoase, se precizează tipul echipamentului de protecție care trebuie utilizat, de exemplu aparat de oxigen autonom, măști și filtre adecvate.

**8.2.1.2. Protecția mâinilor**

Se precizează tipul mănușilor ce trebuie purtate la manipularea substanței sau preparatului, inclusiv:

- tipul materialului;
- momentul ruperii materialului mănușii, în funcție de cantitatea și durata expunerii dermice.

Dacă este necesar, se indică alte măsuri suplimentare de protecție a mâinilor.

(1) JO L 399, 30.12.1989, p. 18.

**8.2.1.3. Protecția ochilor**

Se precizează tipul echipamentului necesar pentru protecția ochilor, de exemplu ochelari de protecție, mască de protecție.

**8.2.1.4. Protecția pielii**

Dacă este necesară protecția unei părți din corp, alta decât mâinile, se precizează tipul și calitatea echipamentului de protecție necesar, de exemplu șorț, ghete și salopetă întreagă. Dacă este necesar, se indică alte măsuri suplimentare de protecție a pielii și măsurile de igienă specifice.

**8.2.2. Controlul expunerii mediului**

Se precizează informațiile solicitate de angajator pentru îndeplinirea obligațiilor acestuia conform legislației comunitare pentru protecția mediului.

**9. PROPRIETĂȚI CHIMICE ȘI FIZICE**

Pentru a face posibilă adoptarea unor măsuri de control corespunzătoare, se prezintă toate informațiile relevante privind substanța sau preparatul, în special informațiile menționate la punctul 9.2.

**9.1. Informații generale****Aspectul**

Se indică starea fizică (solid, lichid, gaz) și culoarea substanței sau preparatului livrat.

**Mirosul**

Dacă mirosul este perceptibil, se prezintă o scurtă descriere a acestuia.

**9.2. Informații importate cu privire la sănătate, securitate și mediu****pH**

Se indică pH-ul substanței sau preparatului sau a soluției apoase a acestora; în ultimul caz, se precizează concentrația.

*Temperatura de fierbere/intervalul de fierbere:*

*Temperatura de aprindere:*

*Inflamabilitatea (solid, gaz):*

*Proprietățile explozive:*

*Proprietățile oxidante:*

*Presiunea de vapori:*

*Densitatea relativă:*

*Solubilitatea:*

— *solubilitatea în apă:*

— *solubilitatea în grăsimi (se specifică solventul gras):*

*Coeficient de partiție: n-octanol/apă:*

*Vâscozitatea:*

*Densitatea de vapori:*

*Viteza de evaporare:*

**9.3. Alte informații**

Se indică alți parametri de securitate importanți, de exemplu miscibilitatea, conductibilitatea, temperatura de topire/intervalul de topire, grupa de gaze (utile pentru Directiva 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului) <sup>(1)</sup>, temperatura de autoaprindere etc.

<sup>(1)</sup> JO L 100, 19.4.1994, p. 1.

*Nota 1*

Se recomandă ca determinarea proprietăților menționate anterior să se facă în conformitate cu măsurile prevăzute în partea A din anexa V la Directiva 67/548/CEE sau cu orice altă metodă comparabilă.

*Nota 2*

Pentru preparate, ar trebui prezentate în mod normal informațiile privind proprietățile preparatului însuși. Cu toate acestea, dacă s-a stabilit că nu există un risc special, se face diferența clară între cazurile în care persoana care face clasificarea nu dispune de informații și cazurile în care există rezultatele negative ale evaluărilor. Dacă se consideră necesară prezentarea informațiilor cu privire la proprietățile fiecărei componente, vă rugăm să indicați în mod clar despre ce date este vorba.

**10. STABILITATEA ȘI REACTIVITATEA**

Se precizează stabilitatea substanței sau preparatului și posibilitatea unor reacții accidentale care pot apărea în anumite condiții de utilizare și, de asemenea, dacă se evacuează în mediu.

**10.1. Condiții care trebuie evitate**

Se prezintă o listă cu aceste condiții, ca temperatura, presiunea, lumina, șocul etc. care ar putea provoca o reacție periculoasă și, dacă este posibil, se face o scurtă descriere.

**10.2. Materiale care trebuie evitate**

Se prezintă o listă cu materialele respective, de exemplu apă, aer, acizi, baze, agenți oxidanți sau orice altă substanță specifică care ar putea provoca reacții periculoase și, dacă este posibil, se face o scurtă descriere.

**10.3. Produse de descompunere periculoase**

Se prezintă o listă cu materialele periculoase produse în cantități periculoase în urma descompunerii.

*Notă*

Se prezintă, în special:

- necesitatea și prezența stabilizatorilor;
- posibilitatea unei reacții exoterme periculoase;
- semnificația securității, dacă există, la modificarea aspectului fizic al substanței sau preparatului;
- produsele de descompunere periculoase, dacă există, formate la contactul cu apa;
- posibilitatea degradării produselor instabile.

**11. INFORMAȚII TOXICOLOGICE**

Prezentul punct prezintă necesitatea unei descrieri complete, dar clare, a diferitelor efecte toxicologice (de sănătate) care pot apărea, dacă utilizatorul vine în contact cu substanța sau preparatul respectiv.

Se includ efectele periculoase pentru sănătate datorate expunerii la substanța sau preparatul respectiv atât pe baza experienței, cât și a concluziilor experimentărilor științifice. Se includ informațiile privind diferitele căi de expunere (inhalare, ingerare, contactul cu pielea și cu ochii) și se descriu simptomele asociate caracteristicilor fizice, chimice și toxicologice.



Se includ efectele întârziate și imediate și, de asemenea, efectele cronice în urma expunerii pe termen scurt sau lung: de exemplu sensibilizarea, narcoza, cancerigenicitatea, mutagenitatea și toxicitatea de reproducere (toxicitatea evolutivă și fertilitatea).

Ținând seama de informațiile prezentate deja la punctul 2, compoziția/informații cu privire la componente, s-ar putea să fie necesară menționarea efectelor specifice asupra sănătății a unor componente din preparate.

## 12. INFORMAȚII ECOLOGICE

Se descriu efectele, comportamentul și transformările ecologice ale substanței sau preparatului în aer, apă și/sau sol. Se prezintă datele testelor relevante, dacă există, (de exemplu, CL50 la pești  $\leq 1$  mg/l).

Se descriu caracteristicile cele mai importante care ar putea avea un efect asupra mediului datorită naturii substanței sau preparatului și posibilele metode de utilizat. Informații de același tip se prezintă pentru produsele periculoase care apar în urma degradării substanțelor sau preparatelor. Acestea pot include următoarele:

### 12.1. Ecotoxicitatea

Aceasta ar putea include datele relevante accesibile cu privire la toxicitatea acvatică, atât acută cât și cronică pentru pești, dafnia, alge și alte plante acvatice. De asemenea, ar trebui incluse datele de toxicitate privind micro și macroorganismele din sol și alte organisme relevante pentru mediu, cum ar fi păsările și plantele, dacă sunt accesibile. Dacă substanța sau preparatul are efecte de inhibare asupra activității microorganismelor, ar trebui să se menționeze impactul posibil asupra instalațiilor de tratare a apelor reziduale.

### 12.2. Mobilitatea

Posibilitatea ca o substanță sau componentele corespunzătoare unui preparat <sup>(1)</sup>, dacă sunt evacuate în mediu, să fie transportate în apa freatică sau departe de locul evacuării.

Datele relevante ar putea include:

- distribuția cunoscută și previzibilă în compartimentele mediului;
- tensiunea superficială;
- absorbția/desorbția.

Pentru alte proprietăți fizico-chimice, a se vedea punctul 9.

### 12.3. Persistența și capacitatea de degradare

Capacitatea substanței sau a componentelor corespunzătoare ale preparatului <sup>(1)</sup> de a se degrada într-un mediu relevant fie prin biodegradare fie prin alte procese, cum ar fi oxidarea sau hidroliza. Ar trebui să se determine timpii de înjumătățire la degradare, dacă există. Ar mai trebui să se menționeze capacitatea substanței sau a componentelor corespunzătoare ale preparatului <sup>(1)</sup> de a se degrada în instalațiile de tratare a apelor reziduale.

### 12.4. Potențialul bioacumulativ

Capacitatea substanței sau a componentelor corespunzătoare ale preparatului <sup>(1)</sup> de bioacumulare și de a trece în lanțul trofic, cu trimitere la valorile  $K_{ow}$  și BCF, dacă sunt accesibile.

### 12.5. Alte efecte negative

Se includ informațiile cu privire la orice alte efecte adverse asupra mediului, dacă sunt accesibile, de exemplu posibilitatea de reducere a stratului de ozon, posibilitatea de formare a ozonului fotochimic și/sau posibilitatea încălzirii globale.

#### Observații

Asigurați-vă că informațiile relevante pentru mediu sunt prezentate la alte puncte din fișa tehnică de securitate, în special recomandările cu privire măsurile pentru evacuarea controlată, evacuarea accidentală, aspecte privind transportul și descărcarea în conformitate cu punctele 6, 7, 13, 14 și 15.

<sup>(1)</sup> Informațiile respective nu pot fi prezentate pentru preparat, deoarece depind de substanța în cauză. În consecință, acestea trebuie prezentate, după caz, pentru fiecare substanță componentă din preparat care trebuie să fie prezentată în lista din fișa tehnică de securitate, în conformitate cu normele prevăzute la punctul 2 din prezenta anexă.

## 13. ASPECTE PRIVIND EVACUAREA

Dacă evacuarea unei substanțe sau preparat (surplusul sau deșeurile rezultate din utilizarea previzibilă) prezintă un pericol, se prezintă o descriere a acestor deșeuri și informații privind manipularea în siguranță.

Se precizează metodele specifice de evacuare atât pentru substanță sau preparat, cât și pentru ambalajele contaminate (încinerare, reciclare, îngropare în pământ etc.).

*Notă*

Se face trimitere la orice dispoziție comunitară relevantă referitoare la deșeuri. În absența acestora, este util să se amintească utilizatorului dispozițiile naționale sau regionale care pot fi în vigoare.

## 14. INFORMAȚII PRIVIND TRANSPORTUL

Se indică toate precauțiile speciale de care trebuie să țină seama un utilizator sau pe care trebuie să le respecte în legătură cu transportul sau expediția fie în interiorul, fie în exteriorul întreprinderii acestuia.

Dacă este relevant, se prezintă informații referitoare la clasificarea transportului pentru fiecare din reglementările modale: IMDG (maritim), ADR (rutier, Directiva 94/55/CE a Consiliului <sup>(1)</sup>), RID (feroviar, Directiva 96/49/CE a Consiliului <sup>(2)</sup>), ICAO/IATA (aerian). Acestea ar putea include *inter alia*:

- numărul ONU;
- clasa;
- denumirea corectă pentru expediție;
- grupa de ambalare;
- poluant marin;
- alte informații valabile.

## 15. INFORMAȚII PRIVIND CADRUL NORMATIV

Se prezintă informațiile referitoare la sănătate, securitate și mediu care sunt indicate pe etichetă în conformitate cu Directivele 67/548/CEE și 1999/45/CE.

Dacă preparatul sau substanța descrisă conform prezentei fișe tehnice de securitate face obiectul unor dispoziții speciale referitoare la protecția omului sau a mediului la nivel comunitar (de exemplu, restricțiile referitoare la comercializare și utilizare stabilite în Directiva 76/769/CEE a Consiliului <sup>(3)</sup>), aceste dispoziții ar trebui precizate, în măsura în care acest lucru este posibil.

De asemenea, dacă este posibil, se menționează legislația națională care aplică dispozițiile respective și orice alte măsuri naționale care pot fi relevante.

## 16. ALTE INFORMAȚII

Se indică orice alte informații pe care furnizorul le consideră importante pentru sănătatea și securitatea utilizatorului și pentru protecția mediului, de exemplu:

- se prezintă lista cu fraze R relevante. Se scrie întregul text al frazelor R menționate la punctele 2 și 3 din fișa tehnică de securitate;
- recomandări privind formarea;
- restricții recomandate la utilizare (adică recomandări facultative ale furnizorului);
- alte informații (referințe scrise și/sau puncte tehnice de contact);
- surse de date cheie utilizate la elaborarea fișei tehnice de securitate;
- la o fișă tehnică de securitate revizuită, se indică în mod clar informațiile care au fost adăugate, șterse sau revizuite (cu excepția cazului în care există acestea au fost indicate altundeva)."

<sup>(1)</sup> JO L 319, 12.12.1994, p. 7.

<sup>(2)</sup> JO L 235, 17.9.1996, p. 25.

<sup>(3)</sup> JO L 262, 27.9.1976, p. 201.